

**ÜGYINTÉZŐ:** dr. Kelemen Mária  
**HATÁROZATSZÁM:** 04.2/7234-1/2016  
**OLDALAK SZÁMA:** 6  
**MELLÉKLET:** *Forgalomba hozatali és  
felhasználási engedélyokirat*

**TÁRGY:** Merpan 48 SC gombaölő  
permetezőszer forgalomba hozatali és  
felhasználási engedélyének módosítása

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **Adama Hungary Zrt.** (1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.) ügyfélnek a **Merpan 48 SC gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

### HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Merpan 48 SC gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 04.2/3670-1/2011 MgSzHK számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint **módosítja:**

**I. Az engedélyokirat 1.3. pontja az alábbiak szerint módosul:**

**1.3. Az engedélyokirat érvényessége: 2019. július 31.**

**II. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szöveg kerül:**

**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
<b>Almatermésűek</b> alma, körte, birs, naspolya	varasodás, monília betegség	10	7	2,0-3,2	500-1500	rügypattanástól (BBCH 07) végső gyümölcsméret kialakulásáig (BBCH 80)
<b>Csonthéjasok</b> cseresznye, meggy,	sztigminás betegség, monília betegség, antraknózis	3	7	2,0-3,2	500-1200	rügypattanástól (BBCH 07) zöldborsó nagyságú gyümölcsméret kialakulásáig (BBCH 71-74)

<i>szilva, őszibarack, nektarin, kajsz</i>	tafrinás levélfodrosodás, sztigminás, monília betegség	4				<i>rügypattanástól (BBCH 07) 70-80%-os gyümölcsméret kialakulásáig (BBCH 77-78)</i>
<b>szamóca</b>	gombabetegségek, kivéve: lisztharmat	2	7	2,0	400-600	<i>betakarítás utáni állapottól (BBCH 90) érés kezdetéig (BBCH 81)</i>
<b>paradicsom</b>	paradicsom vész, alternáriás betegség, szürkerothadás	4	7	2,0-2,6	400-600	<i>5 leveles állapottól (BBCH 15) az 1. bogyó teljes kifejlődéséig (BBCH 71)</i>

### Előírt növényvédelmi technológia:

*Alma, körte, birs, naspolya:* Varasodás ellen a kezeléseket az aszkospóra-szóródás időszakában, preventív módon célszerű elkezdni, és a fertőzés erőssége alapján 7-10 naponkénti gyakorisággal szükséges folytatni. Járványveszélyes időszakban a magasabb dózis alkalmazása indokolt. A védelmi hatás fokozásához a felszívódó készítmények blokszerű használata célszerű.

*Cseresznye, meggy, szilva, nektarin, őszibarack, kajsz:* A monília virág- és hajtásfertőzés ellen a virágzás kezdetén, fővirágzásban és szíromhulláskor célszerű permetezni. Meggyben antraknózis ellen a kezeléseket a gyümölcsnövekedés kezdeti időszakára kell időzíteni. Zöldborsó nagyságú gyümölcsállapotig 1-2 alkalommal szükséges permetezni. Őszibarackban és nektarinban a tafrinás levélfodrosodás ellen a kezeléseket a rügypattanást követő időszakban javasolt elvégezni 8-10 naponként 2-3 alkalommal, fertőzési nyomástól függően a készítményt önmagában, vagy felszívódó fungicidek kombinációs partnereként használva. Tavasszal, hűvös időjárás esetén csonthéjasokban a hajtás- és gyümölcsnövekedés idején végrehajtott kezelések a sztigminás betegség ellen is védelmet nyújtanak. A készítmény jégverést és vihart követően 12 órán belül kipermetezve segíti a sebzáródást és gátolja a fertőzések kialakulását. Ez utóbbi kezeléskor fokozottan kell ügyelni a várakozási idő betartására.

*Szamóca:* szürkerothadás ellen a készítmény a virágzási időszakban fertőzést megelőző kezeléssel használható fel. Fertőzésre kedvező feltételek között a kezeléseket eltérő hatóanyagú készítményekkel váltott használat mellett a virágzás elején, teljes virágzáskor és a virágok 80 %-os elvirágzásakor kell elvégezni. Levélfoltosságok ellen a védekezést a virágzás előtti időszakban kell kezdeni, és azt 10 nap múlva megismételni. Erős fertőzés esetén a termésszedést követően is szükségessé válhat a kezelések elvégzése 1-2 alkalommal 10-12 naponként.

*Paradicsom:* a kezeléseket az előrejelzése alapozva, preventíven kell elkezdni, majd a fertőzés alakulása szerint 7-10 naponként szükség szerint megismételni.

**Nem keverhető erősen lúgos anyagokkal, mint kénpor, bordói keverék, továbbá olajokkal sem.**

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

Kontakt hatású készítmény.

Hatásmechanizmus: a kaptán sejtlégzést gátló ftálimidszármazék (FRAC kód: M4)

**III. Az engedélyokirat 5. pontja az alábbiak szerint módosul:**

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

**5.1. Veszélyességi besorolás**

**5.1. 1. Veszélyességi tulajdonságok:**

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	<b>&gt; 5000 mg/ttkg</b>
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	<b>kifejezetten veszélyes</b>
<b>Méhveszélyesség:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles;</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>

**5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008/EK rendelet alapján:**

**GHS piktogram:**



**Figyelmeztetés:** Figyelem

**Figyelmeztető mondatok / H-mondatok:**

<b>H319</b>	Súlyos szemirritációt okoz.
<b>H351</b>	Feltehetően rákot okoz.
<b>H400</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok / P-mondatok:**

<b>P280</b>	Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
<b>P302+P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P308+P313</b>	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni
<b>P405</b>	Elzárva tárolandó.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében különösen érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az előírt kockázatsökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

**5.2. Várakozási idők**

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
almatermésűek	28
csonthéjasok	21
szamóca	14
paradicsom	21

**Az engedélyokirat 5.3. pontja nem módosul, 5.4.pontja érvényét veszti.**

**IV. Az engedélyokirat 13., 14. pontja érvényét veszti.**

Az engedélyokirat egyéb előírásai változatlanok.

Az ügyfél köteles a raktárában vagy a már forgalomban lévő tételek csomagolóeszközén a jelen határozatnak megfelelő módosításokat átcímkezással feltüntetni legkésőbb **2017. január 31.** napjáig.

A szer új gyártási tételei csak a jelen határozat rendelkezéseit tartalmazó, jóváhagyott címkeszöveg alapján elkészített címkével kerülhetnek forgalomba.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 50.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól a határozatot hozó Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2016. október 31.

Dr. Oravecz Márton  
elnök  
nevében és megbízásából:

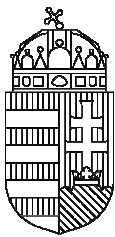
Jordán László  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1.       Ügyfél
2.       Irattár

(291/2016.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

---

## FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/3670-1/2011 MgSzH
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Merpan 48 SC
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2019. július 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Adama Hungary Zrt.  
1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.
- 1.5. engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** -

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. növényvédő szer gyártója:** Adama Makhteshim Ltd  
Beer-Sheva 84100, Izrael
- 2.2. növényvédő szer rendeltetése:** gombaölő permetezőszer
- 2.3. növényvédő szer formulációja:** SC szuszpenzió koncentrátum

### 2.4. A növényvédő szer összetétele:

#### 2.4.1. hatóanyag

ISO név	kaptán
CAS szám	133-06-2
IUPAC név	N-(triklórmethyltio)ciklohex-4-én-1,2-dikarboximid
tiszta hatóanyag részaránya	480 g/l
technikai hatóanyag specifikációja	Makhteshim Agan Annex II dokumentáció

**3. Az előírt minőségi követelmények:****3.1. hatóanyag tartalom****kaptán (GC)****38,3 ± 1,9 % (m/m)****3.2.Fizikai-kémiai tulajdonságok:**

Meg kell feleljen az SC formuláció FAO követelményeinek

**Tájékoztató adatok:**

Megjelenés: bézs színű folyadék

pH (1%): 5.0

Sűrűség : 1.252 g/cm<sup>3</sup>**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Károsító</b>	<b>Kezelések maximális száma</b>	<b>Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)</b>	<b>Dózis (l/ha)</b>	<b>Permetlé (l/ha)</b>	<b>A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)</b>
<b>Almatermésűek</b> <i>alma, körte, birs, naspolya</i>	varasodás, monília betegség	10	7	2,0-3,2	500-1500	<i>rügypattanástól (BBCH 07) végső gyümölcsméret kialakulásáig (BBCH 80)</i>
<b>Csonthéjasok</b> <i>cseresznye, meggy,</i>	sztigminás betegség, monília betegség, antraknózis	3	7	2,0-3,2	500-1200	<i>rügypattanástól (BBCH 07) zöldborsó nagyságú gyümölcsméret kialakulásáig (BBCH 71-74)</i>
<i>szilva, őszibarack, nektarin, kajsz</i>	tafrinás levélfodrosodás, sztigminás, monília betegség	4				<i>rügypattanástól (BBCH 07) 70-80%-os gyümölcsméret kialakulásáig (BBCH 77-78)</i>
<b>szamóca</b>	gombabetegségek, kivéve: lisztharmat	2	7	2,0	400-600	<i>betakarítás utáni állapottól (BBCH 90) érés kezdetéig (BBCH 81)</i>
<b>paradicsom</b>	paradicsomvész, alternáriás betegség, szürkerothadás	4	7	2,0-2,6	400-600	<i>5 leveles állapottól (BBCH 15) az 1. bogyó teljes kifejlődéséig (BBCH 71)</i>

### **Előírt növényvédelmi technológia:**

*Alma, körte, birs, naspolya:* Varasodás ellen a kezeléseket az aszkospóra-szóródás időszakában, preventív módon célszerű elkezdni, és a fertőzés erőssége alapján 7-10 naponkénti gyakorisággal szükséges folytatni. Járványveszélyes időszakban a magasabb dózis alkalmazása indokolt. A védelmi hatás fokozásához a felszívódó készítmények blokkyszerű használata célszerű.

*Cseresznye, meggy, szilva, nektarin, őszibarack, kajsz:* A monília virág- és hajtásfertőzés ellen a virágzás kezdetén, fővirágzásban és szíromhulláskor célszerű permetezni. Meggyben antraknózis ellen a kezeléseket a gyümölcsnövekedés kezdeti időszakára kell időzíteni. Zöldborsó nagyságú gyümölcsállapotig 1-2 alkalommal szükséges permetezni. Őszibarackban és nektarinban a tafrinás levélfodrosodás ellen a kezeléseket a rügypattanást követő időszakban javasolt elvégezni 8-10 naponként 2-3 alkalommal, fertőzési nyomástól függően a készítményt önmagában, vagy felszívódó fungicidek kombinációs partnereként használva. Tavasszal, hűvös időjárás esetén csonthéjasokban a hajtás- és gyümölcsnövekedés idején végrehajtott kezelések a sztigminás betegség ellen is védelmet nyújtanak. A készítmény jégverést és vihart követően 12 órán belül kipermetezve segíti a sebzáródást és gátolja a fertőzések kialakulását. Ez utóbbi kezeléskor fokozottan kell ügyelni a várakozási idő betartására.

*Szamóca:* szürkerothadás ellen a készítmény a virágzási időszakban fertőzést megelőző kezeléssel használható fel. Fertőzésre kedvező feltételek között a kezeléseket eltérő hatóanyagú készítményekkel váltott használat mellett a virágzás elején, teljes virágzáskor és a virágok 80 %-os elvirágzásakor kell elvégezni. Levélfoltosságok ellen a védekezést a virágzás előtti időszakban kell kezdeni, és azt 10 nap múlva megismételni. Erős fertőzés esetén a természedést követően is szükségessé válhat a kezelések elvégzése 1-2 alkalommal 10-12 naponként.

*Paradicsom:* a kezeléseket az előrejelzése alapozva, preventíven kell elkezdni, majd a fertőzés alakulása szerint 7-10 naponként szükség szerint megismételni.

**Nem keverhető erősen lúgos anyagokkal, mint kénpor, bordói keverék, és olajokkal sem.**

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

Kontakt hatású készítmény.

Hatásmechanizmus:

kaptán: sejtlégzést gátló ftálimidszármazék (FRAC kód: M4)



## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD <sub>50</sub> értéke (patkányon):	> 5000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
Méhveszélyesség toxicitás alapján*:	nem jelölésköteles;
Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:	nem jelölésköteles
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008/EK rendelet alapján:

##### GHS piktogram:



**Figyelmeztetés:** Figyelem

##### Figyelmeztető mondatok / H-mondatok:

<b>H319</b>	Súlyos szemirritációt okoz.
<b>H351</b>	Feltehetően rákot okoz.
<b>H400</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

##### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok / P-mondatok:

<b>P280</b>	Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
<b>P302+P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P308+P313</b>	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni
<b>P405</b>	Elzárva tárolandó.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

##### Kiegészítő veszélyességi információ:

<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.
---------------	---

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében különösen érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az előírt kockázatcsökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

**5.2. Várakozási idők**

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
almatermésűek	28
csonthéjasok	21
szamóca	14
paradicsom	21

**5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.3.1. egyéni védőfelszerelés**

5.3.1.1. előkészítőknak: Vegyi anyag, permet ellen védő (4. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyag cseppek/permet elleni (3-as jelölésű) védőszemüveg vagy arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli

5.3.1.2. kijuttatóknak: Vegyi anyag, permet ellen védő (4. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyag cseppek/permet elleni (3-as jelölésű) védőszemüveg vagy arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli. A permet belégzésének megelőzésére –fentiek mellett - FFP2D szűrőosztályú részecskeszűrő félálarc.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.3.2. Terápia: általános eljárás, tüneti megfigyelő kezelés

5.3.3. Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

**6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:**

6.1. a kiszerelés tömege: 1; 5 liter

6.2. a csomagolóanyag anyaga: HDPE

**8. Eltarthatósági idő:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

**8. Forgalmazási kategória: I.**

Budapest, 2016. október 31.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából:

**Jordán László**

igazgató

*P.H.*